

CERTIFICAT

Pompes à chaleur
Heat Pumps

Délivré à / granted to

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

Z.I. de Vieux Thann – 2 avenue Josué Heilmann
68800 VIEUX-THANN
FRANCE

Pour les produits suivants / For the following products:

ØERTLI

ØENOVIPAC-2

Numéro de la gamme : 1171M / 1136E

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

EH54 5EQ LIVINGSTON
ECOSSE

67 580 MERTZWILLER
FRANCE

Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.

En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.

This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.

On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.

Date de début de validité : 31 mars 2015
Effective date : March 31, 2015
Date de fin de validité : 30 juin 2016
Expiry date : June 30, 2016

Etabli à Paris, le
31 mars 2015
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION
Le Directeur Général

François-Xavier BALL

Certificat n° 414 - 1171

Caractéristiques techniques de la gamme

1/7

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)
- Taux minimale de charge en fonctionnement continu (LRcontmin)
- Coefficient de correction de la performance (CcpLRcontmin)

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille de PAC : Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible : Type de PAC : Localisation de la PAC :

Compresseur : Fluide frigorigène :

Unité de fabrication : et

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Côté extérieur		Côté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
CEnoviaPac-2 11MR-3/H Réf.: 7610060 ou CEnoviaPac-2 11MR-3/EM Réf.: 7610061 = AWHP 11 MR-2 EH382 Réf.: 7609927 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/EM 11-16 EH416 Réf.: 7609964	230	Monophasée	50	68,8	–	53,3	Scroll
CEnoviaPac-2 11TR-3/H Réf.: 7610062 ou CEnoviaPac-2 TR-3/ET Réf.: 7610063 = AWHP 11 TR-2 EH383 Réf.: 7609928 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/ET 11-16 EH417 Réf.: 7609965	400	Triphasée	50	68,8	–	53,3	Scroll
CEnoviaPac-2 16MR-3/H Réf.: 7610064 ou CEnoviaPac-2 16MR-3/EM Réf.: 7610065 = AWHP 16 MR-2 EH384 Réf.: 7609929 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/EM 11-16 EH416 Réf.: 7609964	230	Monophasée	50	68,5	–	53,3	Scroll
CEnoviaPac-2 16TR-3/H Réf.: 7610066 ou CEnoviaPac-2 16TR-3/ET Réf.: 7610067 = AWHP 16 TR-2 EH385 Réf.: 7609930 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/ET 11-16 EH417 Réf.: 7609965	400	Triphasée		68,5	–	53,3	Scroll

Essai de démarrage à la température extérieure de -15°C validé pour une température côté liquide égale à : 50°C

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	Lrcontmin (en %) Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcplRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
CEnoviaPac-2 11MR-3/H Réf.: 7610060 ou CEnoviaPac-2 11MR-3/EM Réf.: 7610061 = AWHP 11 MR-2 EH382 Réf.: 7609927 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/EM 11-16 EH416 Réf.: 7609964	21,1	0,86	49,2	1,08
CEnoviaPac-2 11TR-3/H Réf.: 7610062 ou CEnoviaPac-2 TR-3/ET Réf.: 7610063 = AWHP 11 TR-2 EH383 Réf.: 7609928 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/ET 11-16 EH417 Réf.: 7609965	21,1	0,86	49,2	1,08
CEnoviaPac-2 16MR-3/H Réf.: 7610064 ou CEnoviaPac-2 16MR-3/EM Réf.: 7610065 = AWHP 16 MR-2 EH384 Réf.: 7609929 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/EM 11-16 EH416 Réf.: 7609964	21,1	0,61	43,0	1,18
CEnoviaPac-2 16TR-3/H Réf.: 7610066 ou CEnoviaPac-2 16TR-3/ET Réf.: 7610067 = AWHP 16 TR-2 EH385 Réf.: 7609930 & MHX-3/H 11-16 EH414 Réf.: 7609962 ou MHX-3/ET 11-16 EH417 Réf.: 7609965	21,1	0,61	43,0	1,18

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 11MR-3/H = AWHP 11 MR-2 EH382 & MHX-3/H 11-16 EH414					
Référence de la PAC			Réf.: 7610060 = Réf.: 7609927 & Réf.: 7609962					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 11MR-3/H = AWHP 11 MR-2 EH382 & MHX-3/H 11-16 EH414_Réf.: 7610060 = Réf.: 7609927 & Réf.: 7609962 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	8,09	10,19	11,39	-
			P. absorbée (kW)	-	2,81	3,19	2,45	-
			COP	-	2,88	3,20	4,65	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,54	8,80	12,40	-
			P. absorbée (kW)	-	3,49	3,38	3,61	-
			COP	-	2,16	2,61	3,44	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	6,89	8,63	11,57	-
			P. absorbée (kW)	-	4,19	4,07	4,22	-
			COP	-	1,65	2,12	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 11MR-3/EM = AWHP 11 MR-2 EH382 & MHX-3/EM 11-16 EH416					
Référence de la PAC			Réf.: 7610061 = Réf.: 7609927 & Réf.: 7609964					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 11MR-3/EM = AWHP 11 MR-2 EH382 & MHX-3/EM 11-16 EH416_Réf.: 7610061 = Réf.: 7609927 & Réf.: 7609964 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	8,09	10,19	11,39	-
			P. absorbée (kW)	-	2,81	3,19	2,45	-
			COP	-	2,88	3,20	4,65	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,54	8,80	12,40	-
			P. absorbée (kW)	-	3,49	3,38	3,61	-
			COP	-	2,16	2,61	3,44	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	6,89	8,63	11,57	-
			P. absorbée (kW)	-	4,19	4,07	4,22	-
			COP	-	1,65	2,12	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 11TR-3/H = AWHP 11 TR-2 EH383 & MHX-3/H 11-16 EH414					
Référence de la PAC			Réf.: 7610062 = Réf.: 7609928 & Réf.: 7609962					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 11TR-3/H = AWHP 11 TR-2 EH383 & MHX-3/H 11-16 EH414_Réf.: 7610062 = Réf.: 7609928 & Réf.: 7609962 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	8,09	10,19	11,39	-
			P. absorbée (kW)	-	2,81	3,19	2,45	-
			COP	-	2,88	3,20	4,65	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,54	8,80	12,40	-
			P. absorbée (kW)	-	3,49	3,38	3,61	-
			COP	-	2,16	2,61	3,44	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	6,89	8,63	11,57	-
			P. absorbée (kW)	-	4,19	4,07	4,22	-
			COP	-	1,65	2,12	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 11TR-3/ET = AWHP 11 TR-2 EH383 & MHX-3/ET 11-16 EH417					
Référence de la PAC			Réf.: 7610063 = Réf.: 7609928 & Réf.: 7609965					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 11TR-3/ET = AWHP 11 TR-2 EH383 & MHX-3/ET 11-16 EH417_Réf.: 7610063 = Réf.: 7609928 & Réf.: 7609965 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	8,09	10,19	11,39	-
			P. absorbée (kW)	-	2,81	3,19	2,45	-
			COP	-	2,88	3,20	4,65	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,54	8,80	12,40	-
			P. absorbée (kW)	-	3,49	3,38	3,61	-
			COP	-	2,16	2,61	3,44	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	6,89	8,63	11,57	-
			P. absorbée (kW)	-	4,19	4,07	4,22	-
			COP	-	1,65	2,12	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 16MR-3/H = AWHP 16 MR-2 EH384 & MHX-3/H 11-16 EH414					
Référence de la PAC			Réf.: 7610064 = Réf.: 7609929 & Réf.: 7609962					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 16MR-3/H = AWHP 16 MR-2 EH384 & MHX-3/H 11-16 EH414_Réf.: 7610064 = Réf.: 7609929 & Réf.: 7609962 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,83	12,90	14,65	-
			P. absorbée (kW)	-	3,58	3,94	3,47	-
			COP	-	2,75	3,27	4,22	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,14	11,61	15,30	-
			P. absorbée (kW)	-	4,27	4,39	4,71	-
			COP	-	2,14	2,65	3,25	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	8,32	10,91	14,66	-
			P. absorbée (kW)	-	4,92	5,03	5,46	-
			COP	-	1,69	2,17	2,68	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 16MR-3/EM = AWHP 16 MR-2 EH384 & MHX-3/EM 11-16 EH416					
Référence de la PAC			Réf.: 7610065 = Réf.: 7609929 & Réf.: 7609964					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 16MR-3/EM = AWHP 16 MR-2 EH384 & MHX-3/EM 11-16 EH416_Réf.: 7610065 = Réf.: 7609929 & Réf.: 7609964 _42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,83	12,90	14,65	-
			P. absorbée (kW)	-	3,58	3,94	3,47	-
			COP	-	2,75	3,27	4,22	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,14	11,61	15,30	-
			P. absorbée (kW)	-	4,27	4,39	4,71	-
			COP	-	2,14	2,65	3,25	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	8,32	10,91	14,66	-
			P. absorbée (kW)	-	4,92	5,03	5,46	-
			COP	-	1,69	2,17	2,68	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 16TR-3/H = AWHP 16 TR-2 EH385 & MHX-3/H 11-16 EH414					
Référence de la PAC			Réf.: 7610066 = Réf.: 7609930 & Réf.: 7609962					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 16TR-3/H = AWHP 16 TR-2 EH385 & MHX-3/H 11-16 EH414_Réf.: 7610066 = Réf.: 7609930 & Réf.: 7609962_42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,83	12,90	14,65	-
			P. absorbée (kW)	-	3,58	3,94	3,47	-
			COP	-	2,75	3,27	4,22	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,14	11,61	15,30	-
			P. absorbée (kW)	-	4,27	4,39	4,71	-
			COP	-	2,14	2,65	3,25	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	8,32	10,91	14,66	-
			P. absorbée (kW)	-	4,92	5,03	5,46	-
			COP	-	1,69	2,17	2,68	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CERTLI					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			CENOVIPAC-2					
Modèle de la PAC			CEnoviaPac-2 16TR-3/ET = AWHP 16 TR-2 EH385 & MHX-3/ET 11-16 EH417					
Référence de la PAC			Réf.: 7610067 = Réf.: 7609930 & Réf.: 7609965					
Date d'établissement			2015-03-31					
Codification			CERTLI_AIR-EAU_CENOVIPAC-2_CEnoviaPac-2 16TR-3/ET = AWHP 16 TR-2 EH385 & MHX-3/ET 11-16 EH417_Réf.: 7610067 = Réf.: 7609930 & Réf.: 7609965_42094					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,83	12,90	14,65	-
			P. absorbée (kW)	-	3,58	3,94	3,47	-
			COP	-	2,75	3,27	4,22	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	9,14	11,61	15,30	-
			P. absorbée (kW)	-	4,27	4,39	4,71	-
			COP	-	2,14	2,65	3,25	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	8,32	10,91	14,66	-
			P. absorbée (kW)	-	4,92	5,03	5,46	-
			COP	-	1,69	2,17	2,68	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.